

12.10.2019

Hückelhoven ...

... räumt auf!

... cleans up!

... haydi
temizleyelim!

تقوم بحملة تنظيف.

... nettoie!

... приступает
к уборке!

Dreck-Weg-Tag

يوم حملة تنظيف في

clean-up-day

собрать мусор

pislik-toplama-günü

journée
ramasse-dechets



WIR MACHEN UNSER VIERTEL
SCHÖNER

DRECK-WEG-TAG IM FLUSSVIERTEL

Selbst anpacken und Vorbild sein:
Wir möchten im Flussviertel
aufräumen und Müll einsammeln.
Dazu brauchen wir viele helfende
Hände. Wir freuen uns über
Unterstützung in allen Bereichen
rund um die Aktion!

Der Treffpunkt ist am Samstag, den
12.10.2019 um 09.30 Uhr am
KAI-Hückelhoven (DRK-Gebäude,
Rheinstraße 103) direkt neben dem
städtischen Bauhof. Der Aktionstag
endet gegen 13.00 Uhr mit einem
geselligen Beisammensein und
einem kleinen Imbiss.

**Bitte unbedingt bis zum 05.10.
anmelden unter:**
ehrenamt@hueckelhoven.de

العربية

لنجعل حيّنا أجمل

يوم حملة تنظيف في حي فلوسفيرتل

لنشارك جميعا في يوم حملة التنظيف ولنكن قدوة
للآخرين. نحن نريد تنظيف حي فلوسفيرتل وجمع
القمامة به. لذلك نحن بحاجة ماسة إلى الكثير من
الأيدي المساعدة. نحن نتطلع إلى دعمكم في شتى
المجالات المتعلقة بهذه الحملة!

موعد اللقاء يوم السبت 2019.10.12 الساعة
09.30 في مركز KAI-Hückelhoven
هوكلهوفن مبنى الصليب الأحمر الألماني العنوان: -
Rheinstraße 103 مباشرة قرب المستودع
البلدي للأشغال العامة Bauhof. ينتهي يوم حملة
التنظيف حوالي الساعة الواحدة بعد الظهر مع لقاء
جماعي مرح تتخلله وجبة أكل خفيفة.

يرجى التسجيل بكثافة للمشاركة في حملة التنظيف
وذلك إلى حدود يوم 2019.10.05 عبر البريد
الإلكتروني التالي: ehrenamt@hueckelhoven.de

WE ARE TIDYING OUR NEIGHBOURHOOD UP

CLEAN-UP-DAY IN THE FLUSSVIERTEL-NEIGHBOURHOOD



Do it yourself and be a good example. We want to tidy up our neighbourhood
Flussviertel und collect garbage. For this we need many helping hands.
We are happy about any help for this occasion!

We will meet Saturday, the **12.10.2019 at 9.30 AM** at **KAI in Hückelhoven**
(Red Cross Building, Rheinstraße 103) next to the municipal recycling center. The
event will finish around 1 PM with a get together with a little snack.

Please register until the 5th of October at: ehrenamt@hueckelhoven.de

СДЕЛАЕМ НАШ КВАРТАЛ КРАСИВЕЕ

СУББОТНИК В КВАРТАЛЕ ФЛЮСФИРТЕЛЬ



Самим засучить рукава и быть примером. Мы хотим убратсья в квартале
Флюсфиртель и собрать мусор. Для этого нам необходимо много помощников. Мы
будем рады, если вы поддержите нас во всех сферах, касающихся проведения
субботника! Встречаемся в субботу, **12.10.2019, в 09:30** в Координационном центре
борьбы с бедностью через интеграцию **(KAI) г. Хюккельхофен** (здание Немецкого
красного креста, Райнштрассе, 103) прямо возле городского строительного двора.
Субботник завершится около 13:00 дружеским общением за столом с легкими
закусками. Для участия, пожалуйста, обязательно зарегистрируйтесь

**Для участия, пожалуйста, обязательно зарегистрируйтесь до 5 октября, направив
сообщение на адрес электронной почты: ehrenamt@hueckelhoven.de**



MAHALLEMİZİ GÜZELLEŞTİ-
RİYORUZ

NEHİR MAHALLESİ'NDE PİSLİK-TOPLAMA-GÜNÜ

Kendimiz el atarak örnek olalım. Nehir
mahallesi'nde ortalığı temizlemek ve
çöpleri toplamak istiyoruz. Bunun için
bize yardım edecek ellere ihtiyacımız
var. Bu eylem kapsamındaki tüm
alanlarda vereceğiniz her türlü destek
bizi çok mutlu edecektir!

Buluşma noktası ve saati, **12.10.2019**
Cumartesi günü saat **09.30'da,**
KAI-Hückelhoven'daki (DRKbinası,
Rheinstraße 103) Belediye şantiyesi-
nin yanı. Eylem günü saat 13:00'e
doğru, küçük bir ikram ve hoş
sohbetli bir buluşma ile faaliyetimiz
son bulacaktır.

**Lütfen mutlaka 05.10 tarihine kadar
aşağıdaki adrese kayıt yaptırınız:**
ehrenamt@hueckelhoven.de



NOUS RENDONS NOTRE
QUARTIER PLUS BEAU

JOURNEE RAMASSE-DE- CHETS DANS LE QUARTIER FLUSSVIERTEL

Sois un bon modèle et commence
par toi-même. Nous voulons
nettoyer dans notre quartier
Flussviertel et ramasser les ordures.
Pour ça nous avons besoin de l'aide.
Nous sommes heureux de toute
sorte de support pour notre action!

Rendez-vous samedi, le **12.10.2019**
à 9.30 h au **KAI à Hückelhoven**
(Maison croix rouge, Rheinstraße
103) derrière la déchèterie
municipale. L'action se terminera
vers 13 h avec un petit casse-croûte.

Nous prions de vous inscrire ici:
ehrenamt@hueckelhoven.de
(jusqu'au 05.10.)